######

digiKam.org

Simplified Chinese Translation

by Tyson Tan

######

### NAVIGATION BAR ########################################

About

项目概况

Features

功能介绍

Download

软件下载

News

官方新闻

Toolbox

使用教学

Contribute

贡献参与

Development

开发工作

Bug Reports

报告缺陷

Bug Triaging

缺陷分类

Donations

捐款支持

Inside Kdenlive

项目细节

### HOME PAGE ########################################

Open source video editor. Free and easy to use for any purpose, forever.

自由开源的免费视频编辑软件。简单易学，永久免费，不限用途。

Latest News

最新新闻

READ MORE

更多内容

Older Entries

过往新闻

Need help?

需要帮助？

User Manual

使用手册

Forum

用户论坛

Wiki

软件百科

Mailing List

邮件列表

Toolbox

使用技巧

Showcase

示例视频

Kdenlive

User manual

使用手册

Trademark and Logo

商标和图标

Commit Feed

代码提交 Feed

### ABOUT ########################################

Kdenlive is an acronym for KDE Non-Linear Video Editor. It works on GNU/Linux, Windows and BSD.

Kdenlive 是 KDE Non-Linear Video Editor (KDE 非线性视频编辑工具) 的首字母缩写。它支持 GNU/Linux、Windows 和 BSD。

Technologies

软件框架

Through the MLT framework, Kdenlive integrates many plugin effects for video and sound processing or creation. Furthermore Kdenlive brings a powerful titling tool, a DVD authoring (menus) solution, and can then be used as a complete studio for video creation.

Kdenlive 使用了 MLT 媒体框架，它整合了大量用于音视频处理和创建的效果插件。Kdenlive 还内建了功能强大字幕工具、DVD (菜单) 创建工具，能为视频制作提供一站式解决方案。

Video effects are provided by freior while audio effects use ladspa.

视频效果通过 feri0r 程序库实现，音频效果通过 ladspa 程序库实现。

License

许可证

This program is Free Software as described by the Free Software Foundation under the terms of the GNU General Public License.

Kdenlive 按照 GNU 通用公共许可证的条款进行授权，是一款符合自由软件基金会相关规范的自由软件。

GNU General Public License

GNU 通用公共许可证

Free Software Foundation

自由软件基金会

This documentation and content of this website are licensed under the terms of the GNU Free Documentation License.

此文档和此网站的内容按照 GNU 自由文档许可证的条款进行授权。

GNU Free Documentation License

GNU 自由文档许可证

Devs

开发人员

Jean-Baptiste Mardelle

Vincent Pinon

Nicolas Carion

Simon A. Eugster (Granjow)

### FEATURES ########################################

Kdenlive is an open source video editor. The project was started around 2003. Kdenlive is built on Qt and the KDE Frameworks libraries. Most of the video processing is done by the MLT Framework, which relies on many other open source projects like FFmpeg, frei0r, movit, ladspa, sox, etc…

Kdenlive 是一款自由开源的免费视频剪辑软件，项目发起于 2003 年。Kdenlive 基于 Qt 和 KDE 程序库框架构建，大部分的视频处理功能则是通过 MLT 媒体程序框架实现，而 MLT 的功能则是基于 FFmpeg、frei0r、movit、ladspa、sox 等项目实现。

Our software was designed to answer most needs, from basic video editing to professional work.

Kdenlive 的设计思路是尽可能满足大多数用户的需要，从基本视频剪辑到专业剪辑都能胜任。

Kdenlive is developed by a small team and new contributors are welcome.

Kdenlive 的开发团队规模很小。我们欢迎新的贡献者加入到我们的队伍中来。

Technologies

基于以下程序构建

Multi-track video editing

多轨道视频编辑

Kdenlive allows you to use and arrange several audio and video tracks, each one can be locked or muted to your convenience.

Kdenlive 可以使用和调整多条音频、视频轨道。每条轨道可以按需进行单独锁定、静音。

Use any audio / video format

支持任意音频、视频格式

Being based on the powerful FFmpeg libraries, Kdenlive can use almost any audio and video formats directly without the need to convert or re-encode your clips.

通过功能强大的 FFmpeg 程序库，Kdenlive 能够使用几乎每一种音频和视频格式。您无需对剪辑进行事先转码。

Configurable interface and shortcuts

可定制的界面和快捷键

You can arrange and save your custom interface layouts to fit your workflow.

Keyboard shortcuts can also be configured to match your preferences.

您可以调整 Kdenlive 的软件界面以适应自己的工作流程习惯。

您还可以按需调整键盘快捷键的功能。

Titler

字幕制作工具

Create 2D titles for your projects, including:

为您的项目创建平面字幕，包括以下功能：

Align and Distribute;

对齐和分布；

Letter-spacing and Line-spacing adjustment;

字符间距和行间距调整；

System font selector including font-family support;

系统字体选择器，支持字体集合；

Design features: Color, Shadows, Outlines and Gradients;

设计特性：颜色、阴影、描边和渐变；

Embedded Crawl and Roll tool for text animation;

内建爬行和滚动字幕动画工具；

Unicode decoder;

Unicode 解码器；

Rotate and Zoom;

旋转和缩放；

Add images;

添加图像；

Template support;

模板支持；

Many effects and transitions

多种效果和转场

Dozens of effects are available, ranging from color correction to audio adjustments, as well as all the standard transform options.

提供数十种效果可供选择，从颜色校正到音频调整，还有常规变形选项等。

Audio and video scopes

音频和视频示波器

Monitor your audio level or check the color scopes to make sure your footage is correctly balanced.

监控音频的音量水平，检查颜色示波器信息以确保您的输出效果保持正确平衡。

Audio Meter

音量计

Histogram

直方图

Waveform

波形图

Vectorscope

示波器

RGB Parade

RGB Parade 颜色分量直方图

Proxy editing

代理剪辑

Kdenlive can automatically create low resolution copies of your source clips to allow you doing the editing on any computer, and then render using full resolution.

Kdenlive 可以自动创建来源剪辑的低分辨率副本来在配置较低的计算机上进行流畅编辑，然后输出为完全分辨率的视频。

Automatic backup

自动备份

Your project file is automatically backed up every few minutes, and older versions of the project file are also kept in case you need to roll back to a previous version.

项目文件每隔几分钟就会自动备份。前一次保存的项目还会被保留备份以防需要恢复到旧版文件。

Online resources

在线资源

Download render profiles, wipes and title templates directly from the interface.

从软件界面直接下载编码方案、转场和字幕模板。

Timeline preview

时间轴预览

Sometimes when using hi-res footage or complex effects, real-time playback is not possible. Timeline preview allows you to pre-render parts of your timeline to get a perfectly smooth playback.

高分辨率且带有复杂效果的项目有时无法进行实时回放。时间轴预览可以对时间轴的部分区段进行预渲染，以得到平滑的播放效果。

Keyframeable effects

通过关键帧调整效果

大多数效果可以通过关键帧调整，让您可以按照时间更改参数，使用线性或者平滑曲线以实现目标效果。

Themable interface

多主题界面

Flexible theming engine capable of a variety of light and dark themes.

具有弹性的主题引擎，支持亮色和暗色主题。

### DOWNLOAD ########################################

AppImage

AppImage

PPA

PPA

Install

安装程序

Standalone

免安装包

GNU/Linux distributions

GNU/Linux 发行版

The Appimage will work on most GNU/Linux distributions. After having downloaded the file, you have to make it executable (right click and in the permissions set “Allow executing file as program” or similar): you can then launch it by double-clicking on it.

AppImage 软件包在绝大多数 GNU/Linux 发行版中都能正常工作。下载 AppImage 软件包后，您必须首先将它设为可执行 (右键点击并在权限中设为类似“允许作为程序执行”)

If you’re using Ubuntu or a derivative and prefer to use native packages, you can add our PPA to your repositories.

如果您使用的是 Ubuntu 或者它的衍生版本，且希望使用系统原声的软件包，您可以将 Kdenlive 的 PPA 添加到操作系统的软件仓库中。

Windows

Windows

Do not use the Kdenlive uninstall.exe utility installed before 10-July-2019, simply delete the installed files and folders manually. More details see here.

请不要使用 2019 年 07 月 10 日之前安装的 uninstall.exe 卸载程序。请手动删除安装的文件和文件夹。详情请参见此页面。

here

此页面

Windows standalone version: Double click the self-extracting exe (not an installer, does not need admin rights to extract). To start Kdenlive double click Kdenlive.exe in the “bin” folder.

Windows 免安装包：双击自解压可执行文件 (它并非安装程序，无需管理员权限即可解压缩)。要启动解压后的 Kdenlive，请前往解压缩目录的 bin 文件夹，双击 Kdenlive.exe 即可启用。

First time use of Kdenlive: Please start Kdenlive twice. This issue should be solved with Windows version 19.04.2-6

首次使用 Kdenlive：请先打开并关闭 Kdenlive 两次以避免遇到问题。此问题已在 19.04.2-6 版解决。

Corrupted Kdenlive GUI. Please follow these steps to solve the issue.

Kdenlive 图形界面损坏：请按照此页面的步骤来解决问题。

steps

此页面的步骤

There are still known issues.

目前还有这些已知问题。

known issues

已知问题

Mac OSX

macOS

Kdenlive and MLT can compile and run under Mac OS X. Packages are available from the MacPorts project, unfortunately they are outdated. Volunteers are encouraged to contribute.

Kdenlive 和 MLT 可以在 macOS 操作系统下面进行构建和运行。虽然 MacPort 项目也有提供相关软件包，但它们已经缺乏维护并过时。我们诚邀新志愿者在该领域提供协助。

Macports

Macports

Compiling and Installing

构建和安装

Most distributions ship Kdenlive packages. However, Kdenlive and its core libraries like MLT are evolving quickly and distribution packages are not always available for the latest version.

绝大多数的 Linux 发行版都提供了 Kdenlive 软件包。不过由于 Kdenlive 和它的核心程序库如 MLT 等正在快速迭代更新，许多发行版自带的软件包并不是最新版本。

Check our documentation if your distribution is not in the list for instructions on how to compile and install manually.

如果您的发行版不在上述列表中，请按照相关文档自行构建和安装 Kdenlive。

Documentation

相关文档

Daily builds

每日构建测试版

The daily builds have the latest features and bug fixes; they can be unstable and corrupt your project files and should not be used in production.

每日构建测试版包含了最新的功能和程序缺陷修复，但它们的代码可能尚未完善，不建议用于生产用途。

Daily AppImage

AppImage 每日测试版

Daily Windows

Windows 每日测试版

Standalone: Take the file with the ending “64-gcc.7z“. You need 7zip for unpacking. To start Kdenlive double click Kdenlive.exe in the “bin” folder.

免安装包：下载结尾为“64-gcc.7z”的文件。安装 7-Zip 程序即可解压缩。要启动解压后的 Kdenlive，请前往解压缩目录的 bin 文件夹，双击 Kdenlive.exe 即可启用。

Install version: Take the file with the ending “64-gcc.exe“.

安装程序：下载结尾为“64-gcc.exe”的文件。

Do not use the Kdenlive uninstall.exe utility installed before 10-July-2019, simply delete the installed files and folders manually. More details see here.

请不要使用 2019 年 07 月 10 日之前安装的 uninstall.exe 卸载程序。请手动删除安装的文件和文件夹。详情请参见此页面。

here

此页面

### NEWS ########################################

News

新闻

Releases

新版软件

Uncategorized

未分类

### TOOLBOX

A collection of posts covering new and improved functionality.

此栏目专门介绍新功能和改进相关的使用方式。

Check back regularily for updates!

请定期检查此页面以获取最新的使用信息。

All

全部

Audio

音频

Projects

项目

### CONTRIBUTE ########################################

Interested in coding ? Want to join the free software video community ?

您对编程感兴趣吗？想要加入自由软件视频软件社区贡献代码吗？

Kdenlive is looking for new developers!

Kdenlive 欢迎新的程序员加入开发团队！

Kdenlive’s community is growing and you can be a part of it. Here are the first steps that will guide you to join Kdenlive’s development team:

Kdenlive 的社区正在不断成长，而您也可以成为它的一部分。要成为开发团队的一分子，请参照下面的信息开始：

Install the latest development version: https://community.kde.org/Kdenlive/Development

安装最新的开发测试版：https://community.kde.org/Kdenlive/Development

Source code: https://invent.kde.org/multimedia/kdenlive

获取源代码：https://invent.kde.org/multimedia/kdenlive

Test it, and check if there is anything you would like to improve / work on or check our development board: https://invent.kde.org/multimedia/kdenlive/-/issues (deprecated: https://phabricator.kde.org/project/view/40/)

对软件进行测试，看看软件存在哪些不足是您想要改进的，或者查看我们的开发工作公告板：https://invent.kde.org/multimedia/kdenlive/-/issues (旧公告板：https://phabricator.kde.org/project/view/40/)

Let us know what you want to work on by joining us on the mailing-list or by using our developers telegram channel.

Kdenlive is based on the KDE frameworks and Qt. Almost of the code is written in C++, with some parts in Qml.

加入邮件列表或者加入开发团队的 telegram 频道，告诉我们您打算进行的工作。Kdenlive 基于 KDE 和 Qt 程序框架，几乎所有代码都使用 C++ 编写，还有少量使用 QML。

Mailing-list

邮件列表

developers telegram channel

开发团队的 telegram 频道

We hope to hear from you soon!

我们静待您的佳音！

### BUG REPORTS ########################################

Since April 2015, bug reports are handled by KDE’s bugtracker. We are keeping a read-only archive of the previous Mantis bug tracker for reference.

从 2015 年 4 月开始，Kdenlive 的程序缺陷报告通过 KDE 程序缺陷跟踪平台进行处理。我们保留了之前的 Mantis 程序缺陷跟踪平台的只读备份以便参考需要。

KDE’s bugtracker

KDE 程序缺陷跟踪平台

Mantis bug tracker

Mantis 程序缺陷跟踪平台

If you have a crash at Kdenlive startup or when trying to play a video file, please follow this steps (and read the rest of the page too)

如果 Kdenlive 在启动或者在播放视频文件时发生崩溃，请按照下面的步骤进行测试 (请同时阅读本页的所有内容)：

If you compiled Kdenlive / MLT yourself, make sure you followed all steps described in our instructions

如果您自行构建 Kdenlive 和 MLT，请确保按照我们的相关指引进行操作。

our instructions

我们的相关指引

1. Check that you don’t have several versions of MLT installed

1. 检查并确保没有同时安装多个版本的 MLT

2. Try playing your video file with FFmpeg’s player. From a terminal: ffplay myvideo.mpg

2. 尝试使用 FFmpeg 的播放器程序播放您的视频文件。命令行模式下：ffplay myvideo.mpg

3. Try playing your video file with MLT’s player. From a terminal: melt myvideo.mpg

3. 尝试使用 FFmpeg 的播放器程序播放您的视频文件。命令行模式下：melt myvideo.mpg

4. Include the results of the 4 above steps in your bug report, and always tell us which Kdenlive and MLT version you have!

4. 在您提交的程序缺陷报告中附上上述 4 步的结果，并记得告诉我们您使用的是哪个版本的 Kdenlive 和 MLT。

Step 1: Upgrade to Kdenlive latest release

第一步：升级到最新版的 Kdenlive

Please upgrade to the latest released versions of Kdenlive and MLT. We do not answer bug reports for old Kdenlive versions (unless they are still reproducible in latest version).

请先升级到最新版本的 Kdenlive 和 MLT。我们不会处理旧版软件的相关报告，除非这些问题在新版软件中依然可以复现。

Step 2: Query open issues

第二步：查询已有报告

Query open issues on KDE’s bugtracker. Reading the bug page:

在 KDE 程序缺陷跟踪平台网站查询已有报告。标识含义如下：

Query open issues

搜索已有报告

New or Feedback is a reported bug, which needs more feedback.

New 或 Feedback 标识的是新报告的缺陷，或者需要更多反馈的缺陷。

Acknowledged means that the bug is reported by several users or by core members.

Ackknoledged 标识的是得到多个用户或者核心开发团队成员确认的缺陷。

Confirmed means that the bug is reproducible.

Confirmed 标识的是可以复现的缺陷。

Assigned means that a developer is handling the bug.

Assigned 标识的是已经有开发人员被指派到此缺陷。

Fixed means that the bug was fixed in development version.

Fixed 标识的是在开发测试版中已经解决的缺陷。

Step 3: Report a bug

第三步：报告程序缺陷

Before reporting bugs, read the user manual and search the forums for answers. Do not report bugs on Kdenlive versions less than 15.04.0, which are deprecated. For the bug report to be useful, please try to provide the following information:

在报告缺陷之前，请尽可能通读使用手册并在论坛上搜索相关答案。不要为早于 15.04.0 版的 Kdenlive 报告缺陷。为了让报告的缺陷更有价值，请尽可能提供下列信息：

Precise steps to reproduce the bug

复现该缺陷的精确步骤

If the bug crashes Kdenlive, provide a backtrace.

如果该程序缺陷会造成 Kdenlive 崩溃，请提供崩溃回溯数据。

How to get useful crash information (backtrace)

如何获取有用的崩溃信息 (回溯数据)

Please install the following packages: gdb, kdenlive-dbg, libmlt-dbg (package names may slightly change depending on your distro). When Kdenlive crashes, if the KDE crash handler dialog pops up, you can copy the data it provides. Otherwise, from a terminal, type: gdb kdenlive run Kdenlive will start, then you can trigger the bug. When Kdenlive crashes, go to your terminal window and type: thread apply all bt Then press enter until you see the full data. Copy the log to a file and attach it to the bug report.

请安装下列软件包： gdb、kdenlive-dbg (软件包名称可能根据发行版的具体情况有所不同)。在 Kdenlive 崩溃时，KDE 崩溃处理程序将弹出，您可以复制它提供的数据。另一种办法是在命令行终端中运行 gdb kdenlive run 来启动 kdelive，然后尝试触发该缺陷。Kdenlive 崩溃后，在命令行终端窗口输入 thread apply all bt 并回车直至您看到完整的数据。复制日志信息到一个文本文件，并将它附加到程序缺陷报告中。